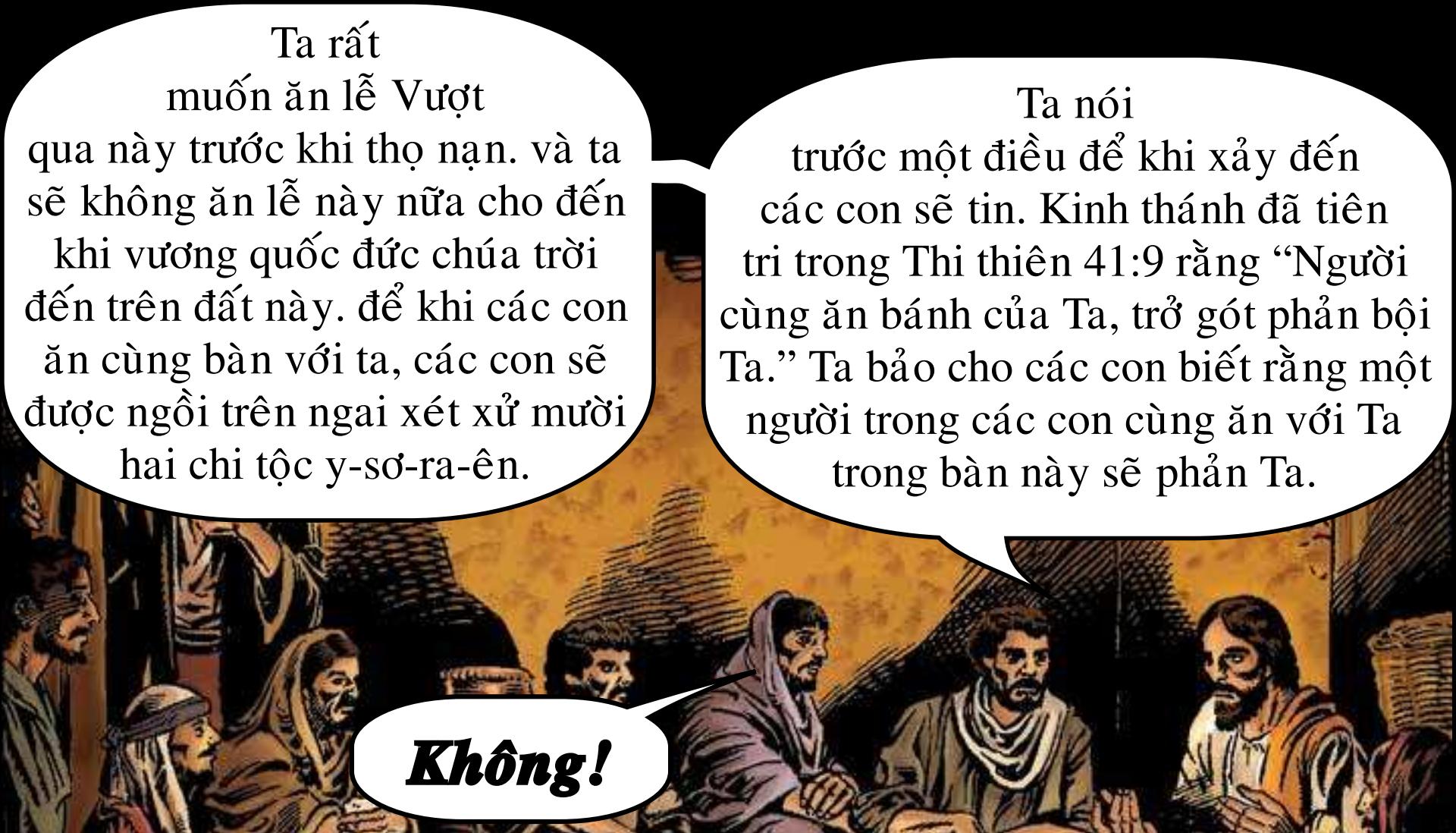


## CHƯƠNG 11

LỄ VƯỢT QUA  
và SỰ THƯƠNG  
KHÓ CỦA ĐỨC



Hãy đi  
sửa soạn cho  
chúng ta ăn lễ  
Vượt Qua.



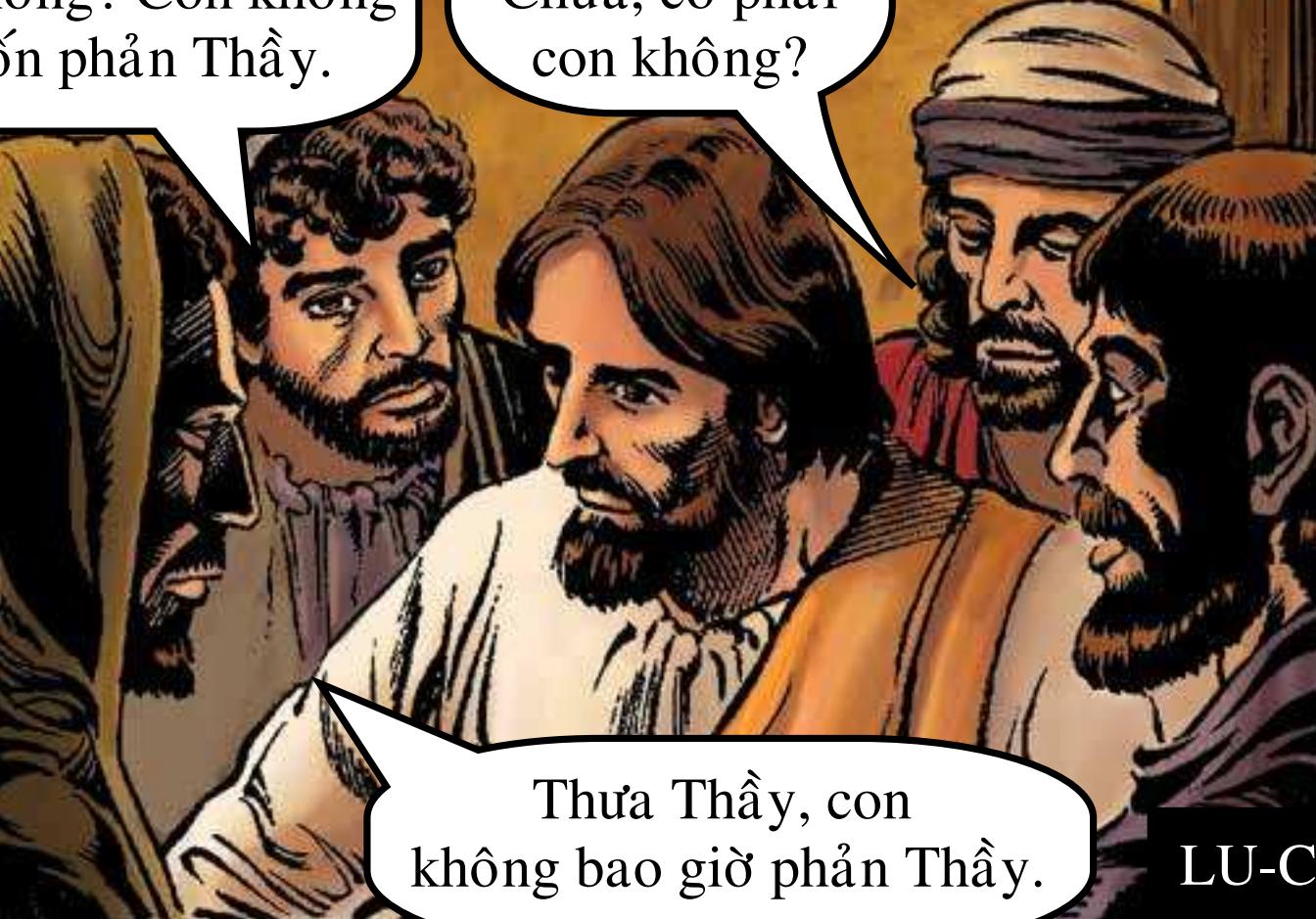
Ta rất  
muốn ăn lẽ Vượt  
qua này trước khi thọ nạn. và ta  
sẽ không ăn lẽ này nữa cho đến  
khi vương quốc đức chúa trời  
đến trên đất này. để khi các con  
ăn cùng bàn với ta, các con sẽ  
được ngồi trên ngai xét xử mười  
hai chi tộc y-sơ-ra-ên.

Ta nói  
trước một điều để khi xảy đến  
các con sẽ tin. Kinh thánh đã tiên  
tri trong Thi thiên 41:9 rằng “Người  
cùng ăn bánh của Ta, trở gót phản bội  
Ta.” Ta bảo cho các con biết rằng một  
người trong các con cùng ăn với Ta  
trong bàn này sẽ phản Ta.

***Không!***



Việc đó đã  
được quyết định,  
nhưng khốn nạn cho  
kẻ nào làm một  
việc như vậy.



Chúa ơi, phải  
con không? Con không  
muốn phản Thầy.

Lạy  
Chúa, có phải  
con không?

Thưa Thầy, con  
không bao giờ phản Thầy.

LU-CA 22: 8-23



Người  
trong các con đưa tay  
nhúng bánh trong chén  
với Ta.



Tất cả  
chúng con đều  
nhúng bánh  
trong chén.

Giăng than thở và hỏi Chúa Giê-xu ai là kẻ sẽ phản Ngài. Chúa Giê-xu nói, “người mà Ta sẽ trao miếng bánh sau khi đã nhúng vào nước chấm này.”





Thầy,  
là tôi sao?

Ngươi nói  
như vậy.

Chúa Giê-xu  
chấm bánh rồi đưa  
nó cho Giu-đa.

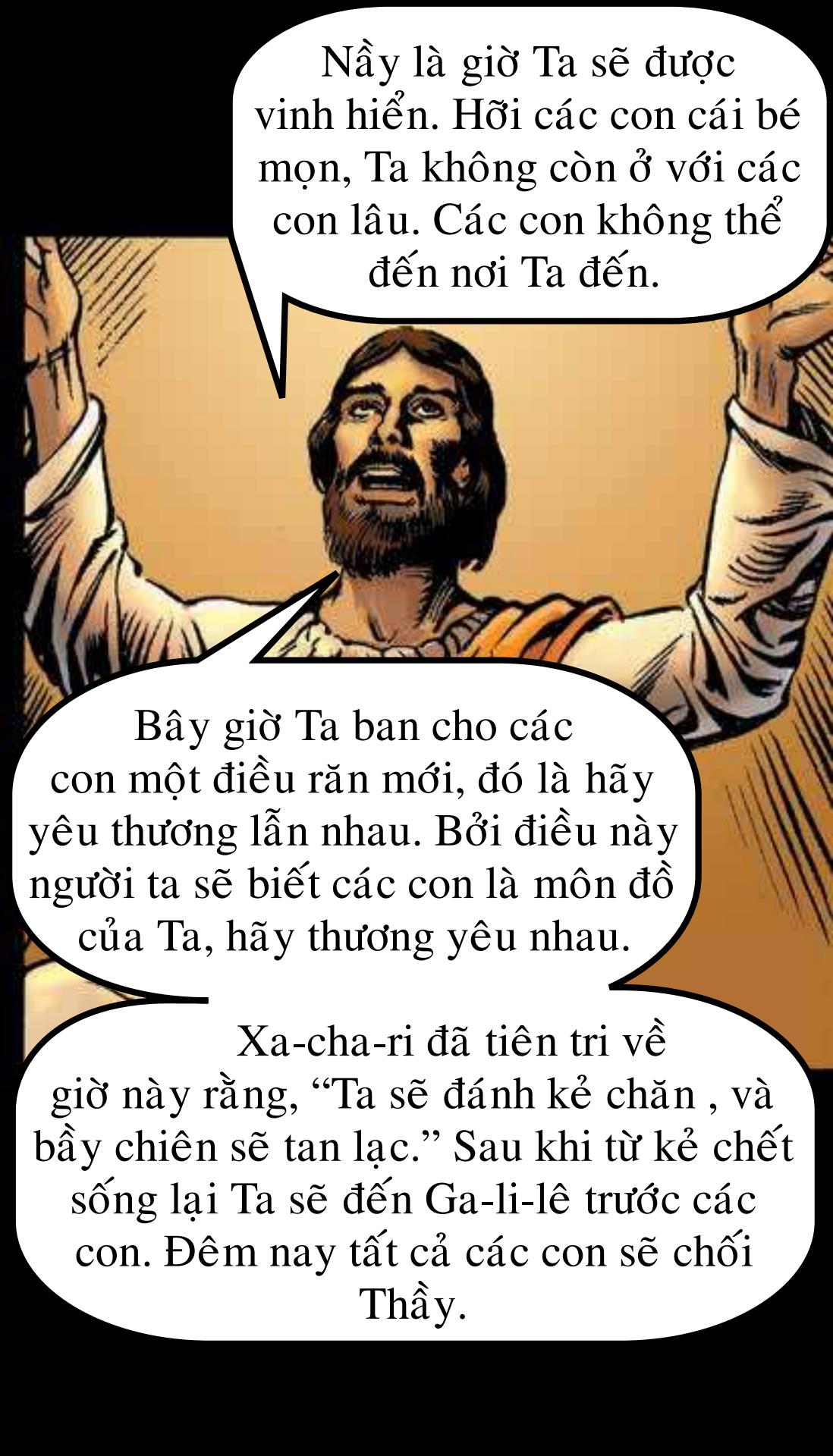


Việc anh  
sắp làm hãy làm  
nhanh lên.



MA-THI-Ó 26:23-29; GIĂNG 13:26-30

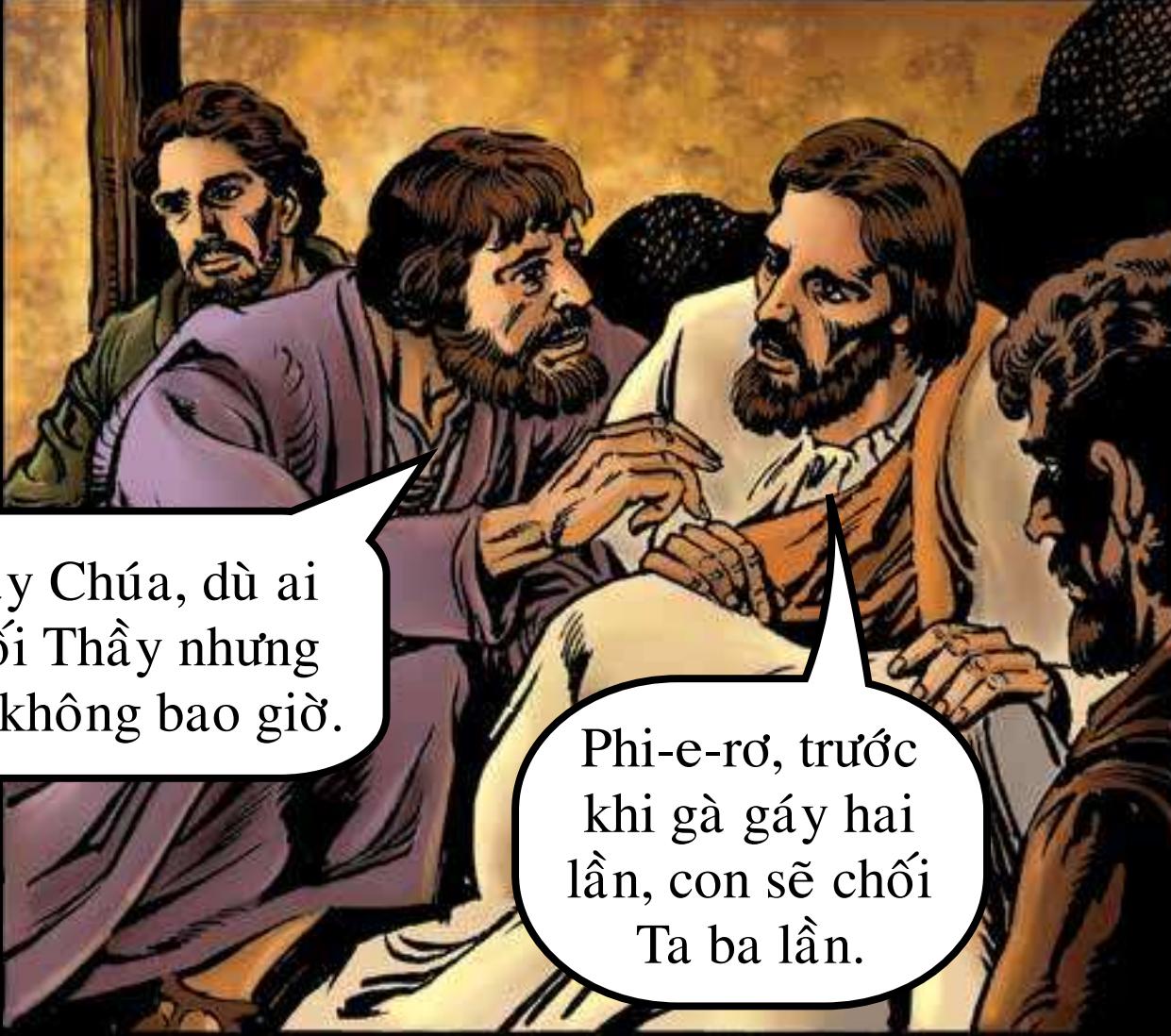




Nầy là giờ Ta sẽ được vinh hiển. Hỡi các con cái bé mọn, Ta không còn ở với các con lâu. Các con không thể đến nơi Ta đến.

Bây giờ Ta ban cho các con một điều răn mới, đó là hãy yêu thương lẫn nhau. Bởi điều này người ta sẽ biết các con là môn đồ của Ta, hãy thương yêu nhau.

Xa-cha-ri đã tiên tri về giờ này rằng, “Ta sẽ đánh kẻ chăn, và bầy chiên sẽ tan lạc.” Sau khi từ kẻ chết sống lại Ta sẽ đến Ga-li-lê trước các con. Đêm nay tất cả các con sẽ chối Thầy.



Lạy Chúa, dù ai  
chối Thầy nhưng  
con không bao giờ.

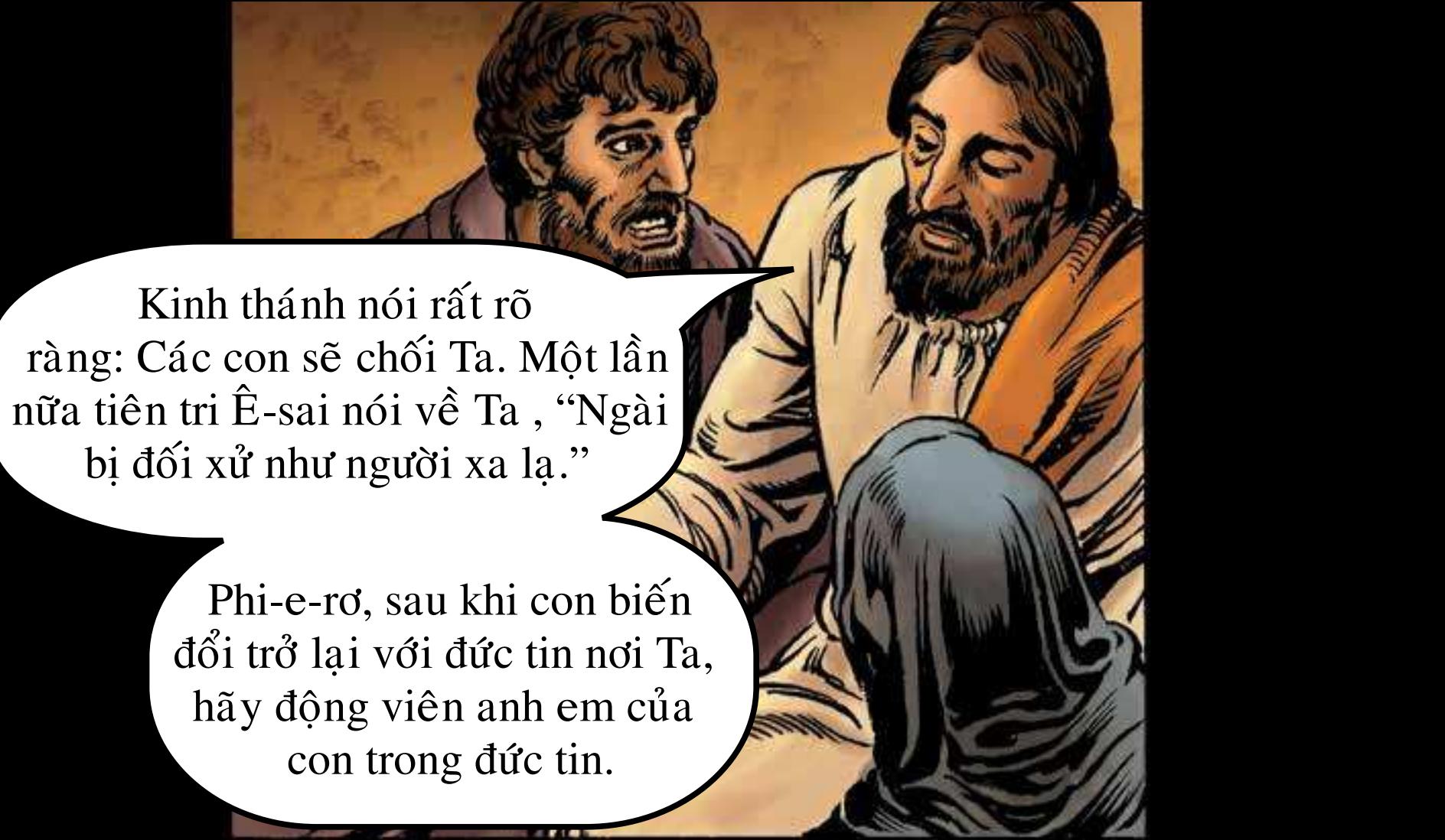
Phi-e-rơ, trước  
khi gà gáy hai  
lần, con sẽ chối  
Ta ba lần.



Con sẽ chết  
trước khi chối Thầy.

Họ không thể  
dùng tra tấn để bắt  
con phải chối Thầy.

Không cách nào  
để ép con phải chối  
Thầy!

A traditional-style illustration of Jesus and Peter. Jesus, on the right, has long dark hair and a beard, wearing a yellow robe. He is looking down with his hands clasped. Peter, on the left, has curly brown hair and a beard, wearing a purple robe. He is speaking and gesturing with his hands.

Kinh thánh nói rất rõ  
ràng: Các con sẽ chối Ta. Một lần  
nữa tiên tri Ê-sai nói về Ta , “Ngài  
bị đối xử như người xa lạ.”

Phi-e-rơ, sau khi con biến  
đổi trở lại với đức tin nơi Ta,  
hãy động viên anh em của  
con trong đức tin.



Phước thay  
Chúa là Đức Chúa  
Trời của chúng tôi,  
Vua của vũ trụ,  
Đáng ban lương  
thực ra từ đất.

Bánh này  
tượng trưng cho  
thân thể Ta được  
ban cho các con.  
Hãy thường làm như  
giữ lễ Vượt Qua,  
để nhớ Ta.

MA-THI-Ô 26:33-35; GIĂNG 13: 3-38; I  
CÔ-RINH-TÔ 11: 24-25



Thân thể  
Ta sẽ tan nát  
vì các con.



Hãy nhận  
và ăn hết nhé.

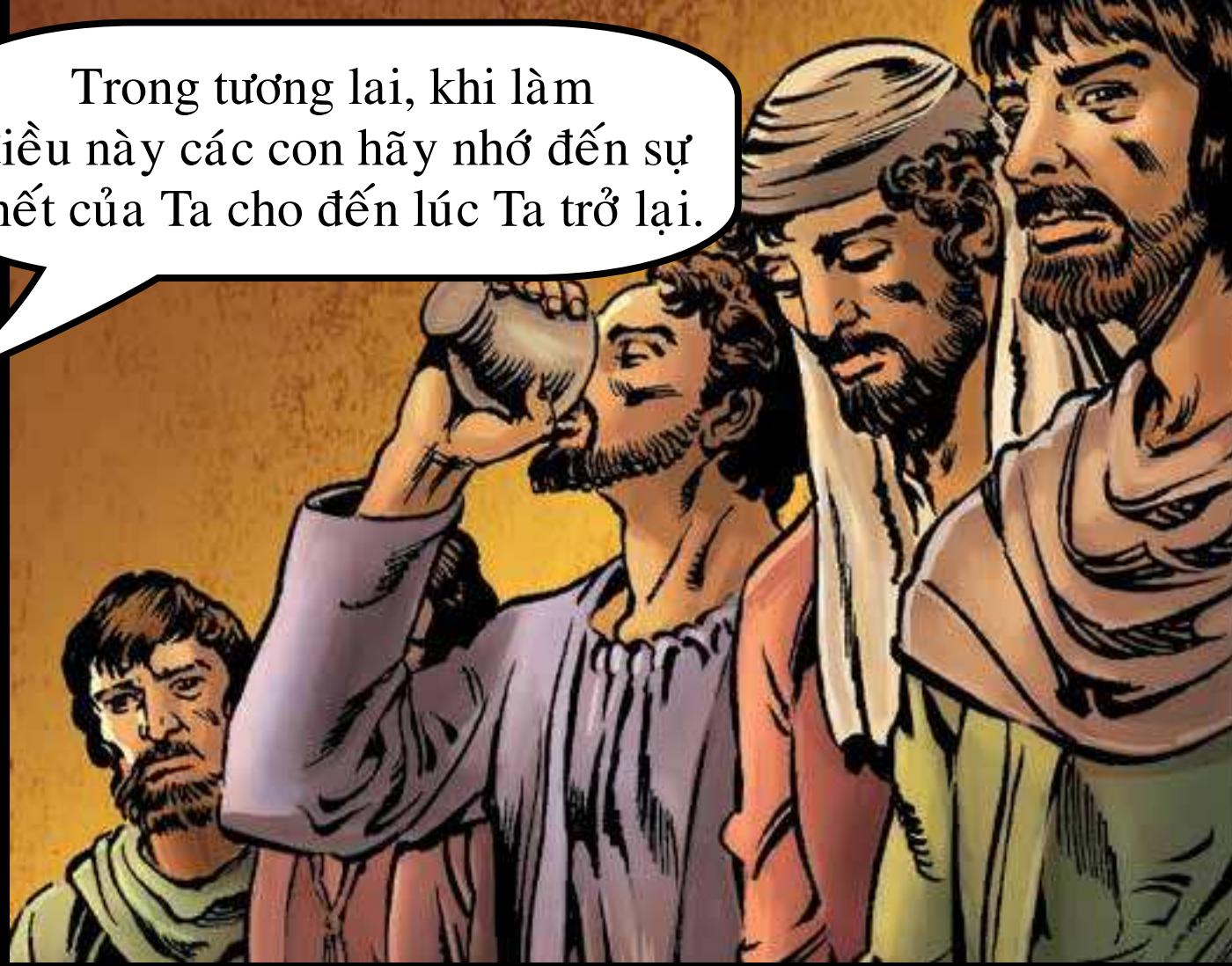


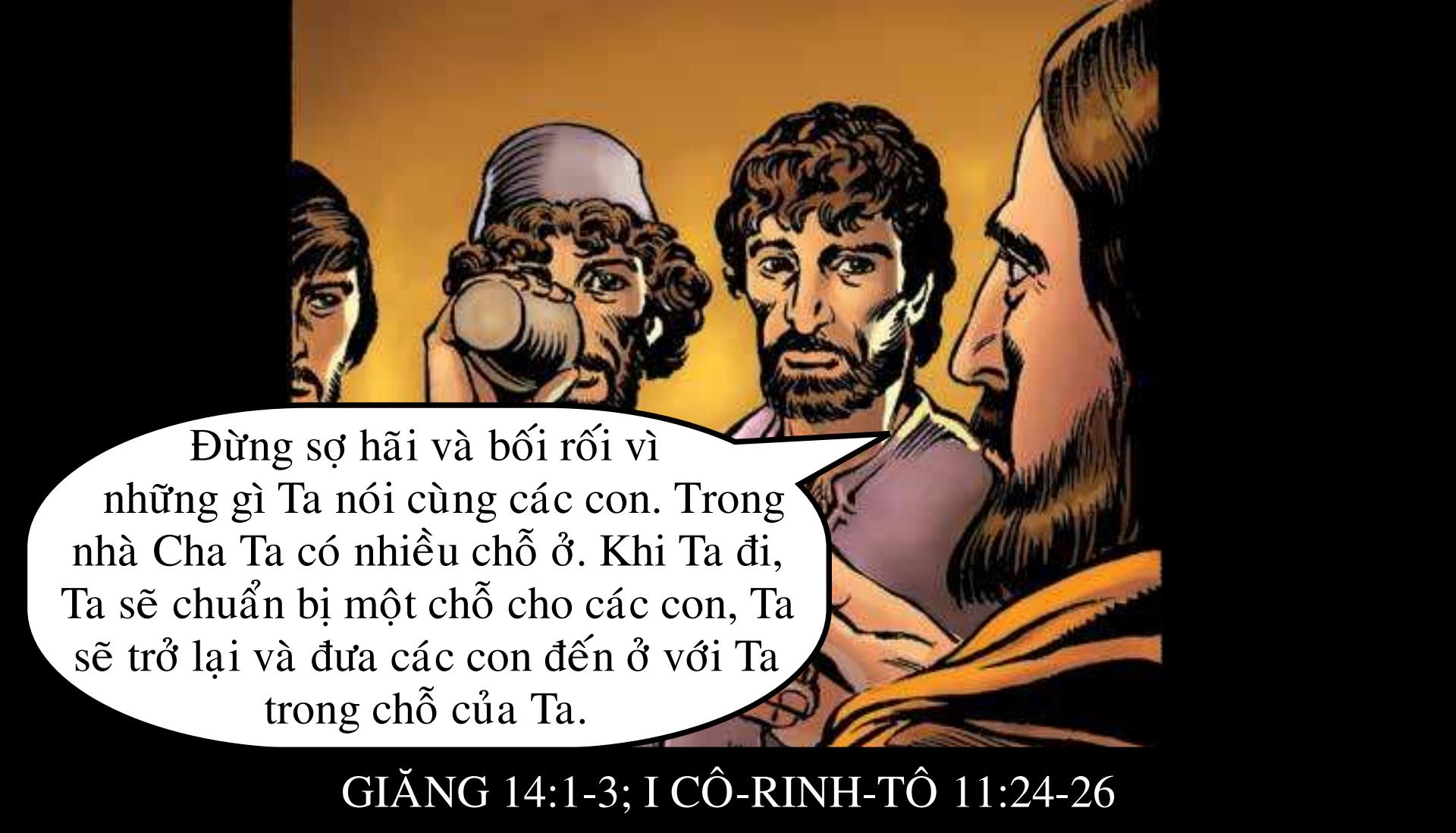
Chén rượu nho này  
tượng trưng giao ước mới  
bằng huyết Ta đã đổ ra để  
thanh tẩy mọi tội lỗi của  
các con.



Hãy chia cho mọi  
người và uống đi. Ta sẽ không  
uống nước nho này nữa cho đến  
khi Ta cùng uống với các con  
trong nước của Ta.

Trong tương lai, khi làm  
điều này các con hãy nhớ đến sự  
chết của Ta cho đến lúc Ta trở lại.





Đừng sợ hãi và bối rối vì  
những gì Ta nói cùng các con. Trong  
nhà Cha Ta có nhiều chỗ ở. Khi Ta đi,  
Ta sẽ chuẩn bị một chỗ cho các con, Ta  
sẽ trở lại và đưa các con đến ở với Ta  
trong chỗ của Ta.

GIĂNG 14:1-3; I CÔ-RINH-TÔ 11:24-26



Thưa Thầy,  
chúng con không biết Thầy  
đi đâu, làm sao biết đường  
đến với Thầy?

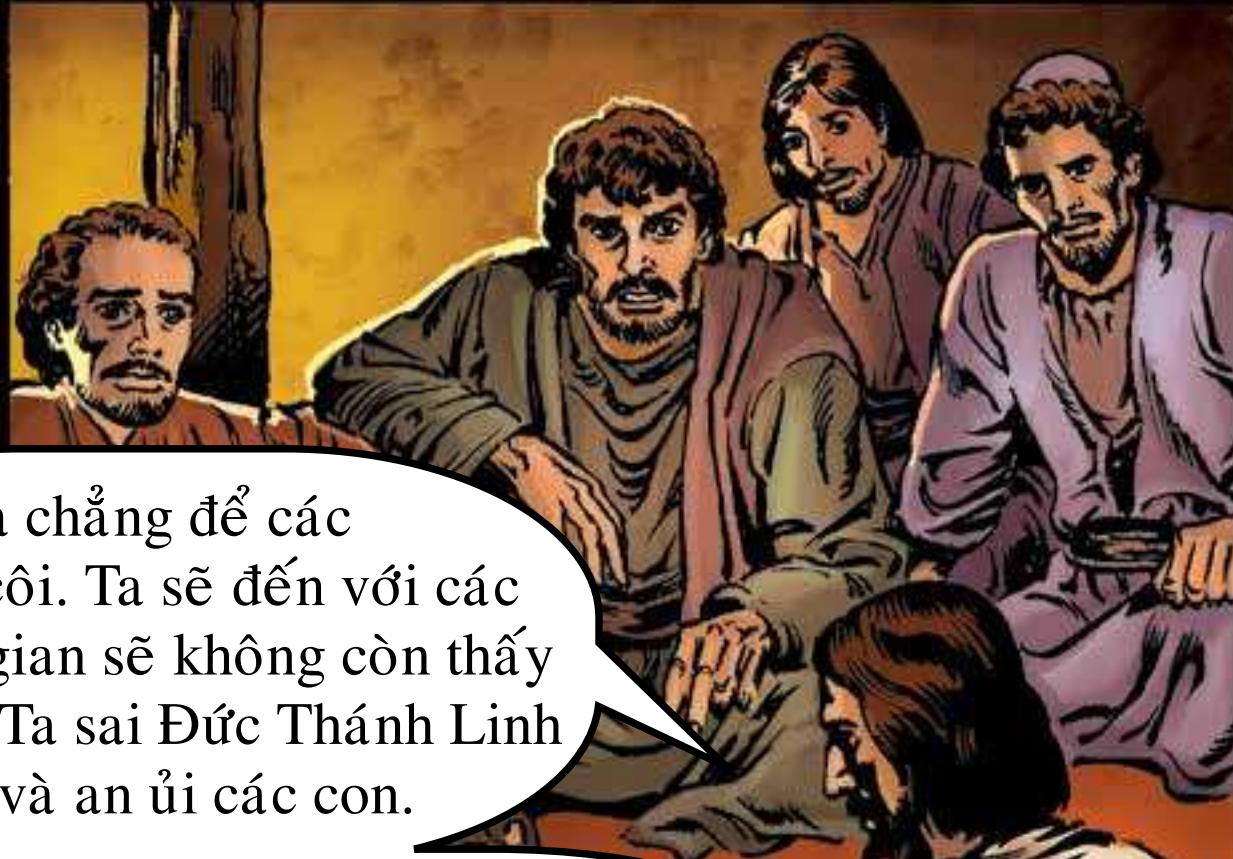


Các con biết đường, vì Ta là đường đi,  
là chân lý và là sự sống. Chẳng bối Ta không ai  
được đến cùng Đức Chúa Trời. Nếu các con biết  
Ta, là biết Cha và đã thấy Ngài.



Thưa Thầy, xin chỉ Cha  
để chúng con được thoả lòng.

Này Phi-líp, con  
đã ở với Ta quá lâu mà  
vẫn không biết Ta? Nếu con  
thấy Ta, là thấy Cha. Ta với  
Cha là một.



Ta chẳng để các  
con mồ côi. Ta sẽ đến với các  
con. Thế gian sẽ không còn thấy  
Ta, nhưng Ta sai Đức Thánh Linh  
đến và an ủi các con.

Ngài sẽ ở trong các con và  
dắt các con vào mọi lẽ thật.



Nếu các con

yêu Ta thì nên vui mừng vì ta  
trở về với Cha. Ta bảo với các con  
điều này trước khi xảy ra để cho  
các con tin.

Đứng lên, chúng ta sẽ hát thánh ca  
rồi vào vườn cầu nguyện.



Chúa Giê-xu và mười  
một môn đệ cùng hát  
bài thánh ca cuối cùng.

Ma-thi-ơ 26:30; Giăng 14:5-10, 15, 25-30



Đi khẽ  
thôi, chúng ta đến  
nơi kín đáo để cầu  
nguyên.





Đừng buồn vì Ta  
nói rằng chỉ còn một lúc thôi  
Ta sẽ bị bắt khỏi các con, rồi  
chẳng bao lâu các con sẽ lại  
gặp Ta.

Dù sê khóc  
nhưng sự buồn rầu của các  
con sẽ thành niềm vui lớn.  
Ta đến từ Cha, và Ta sẽ trở  
về với Cha.

Bây giờ Thầy  
nói cẩn kẽ,  
chúng con tin.

Nào, các con có tin  
không? Trong một khoảnh  
khắc các con sẽ bỏ Ta và tan rã.  
Hãy ở đây, Ta muốn đi xa hơn  
một quãng để cầu nguyện.

Lạy Cha, giờ đã đến, Con đã hoàn thành những việc Cha đã giao. Giờ này Con được tôn vinh bằng sự vinh quang mà Con vốn có lúc ở cùng Cha từ trước khi vũ trụ hiện hữu. Con đã dạy họ về Cha và họ đã nghe Lời Con. Thế gian sẽ ghét họ như đã ghét Con. Vì Con nói cho họ biết sự thật về tội lỗi. Họ không thuộc về thế gian. Con không cầu nguyện xin Cha cất họ khỏi thế gian, nhưng xin Cha bảo vệ họ khỏi kẻ ác.



Con cũng cầu nguyện cho những người sẽ tin Con qua lời chứng của họ. Con muốn họ ở với Con như Con ở với Cha. Nguyên tình yêu mà Cha đã yêu Con ở trong họ vì Con ở trong họ.



Linh hồn Ta  
đau buồn cho  
đến chết.

MA-THI-Ô 26:31, 38; GIĂNG 16:19-20,  
17:1-10



Lạy Cha, nếu Cha muốn,  
xin cất chén thạnh nộ mà con phải  
uống! nhưng con không muốn làm  
theo ý con, mà theo ý cha.  
con sẽ uống.

Chúa Giê-xu đến thế gian để làm người gánh tội lỗi, đến lúc Ngài sẽ bị khinh bỉ trên cây thập tự, có nghĩa là Ngài sẽ gánh lấy tội lỗi của tất cả mọi người qua mọi thời đại.



Lạy  
Cha, nếu có thể  
xin cất chén này  
khỏi Con.



Nhưng  
không theo ý  
Con, nguyện  
ý Cha được  
thành.

Chúa Giê-xu đổ  
mồ hôi to như  
những giọt máu.



Thình lình, một thiên sứ xuất hiện và thêm sức cho Chúa Giê-xu.

Này Đấng Thánh,  
giờ chịu khổ của ngài đã  
đến, nhưng cha ở cùng ngài.  
ngày mai, mọi thiên binh trên  
trời sẽ chiêm ngưỡng lúc ngài  
nhận lấy tội lỗi của thế  
gian lên mình.

Con sẽ uống.



THI-THIÊN 23: 5-6;  
LU-CA 22: 41-44;  
HÊ-BƠ-RƠ 6:6, 12: 2

Ngày  
mai, Sa-tan sẽ thất  
bại và giá của tội  
lỗi sẽ được trả.

Ap-ra-ham và các đạo quân  
thiên đàng đang chờ đợi Ngài. Họ  
đã dọn bàn cho Ngài trước sự hiện  
diện của kẻ thù Ngài, chén của  
Ngài đầy tràn. Chắc chắn sự  
nhân từ và thương xót sẽ theo  
Ngài, và Ngài sẽ ở trong nhà  
Chúa mãi mãi.

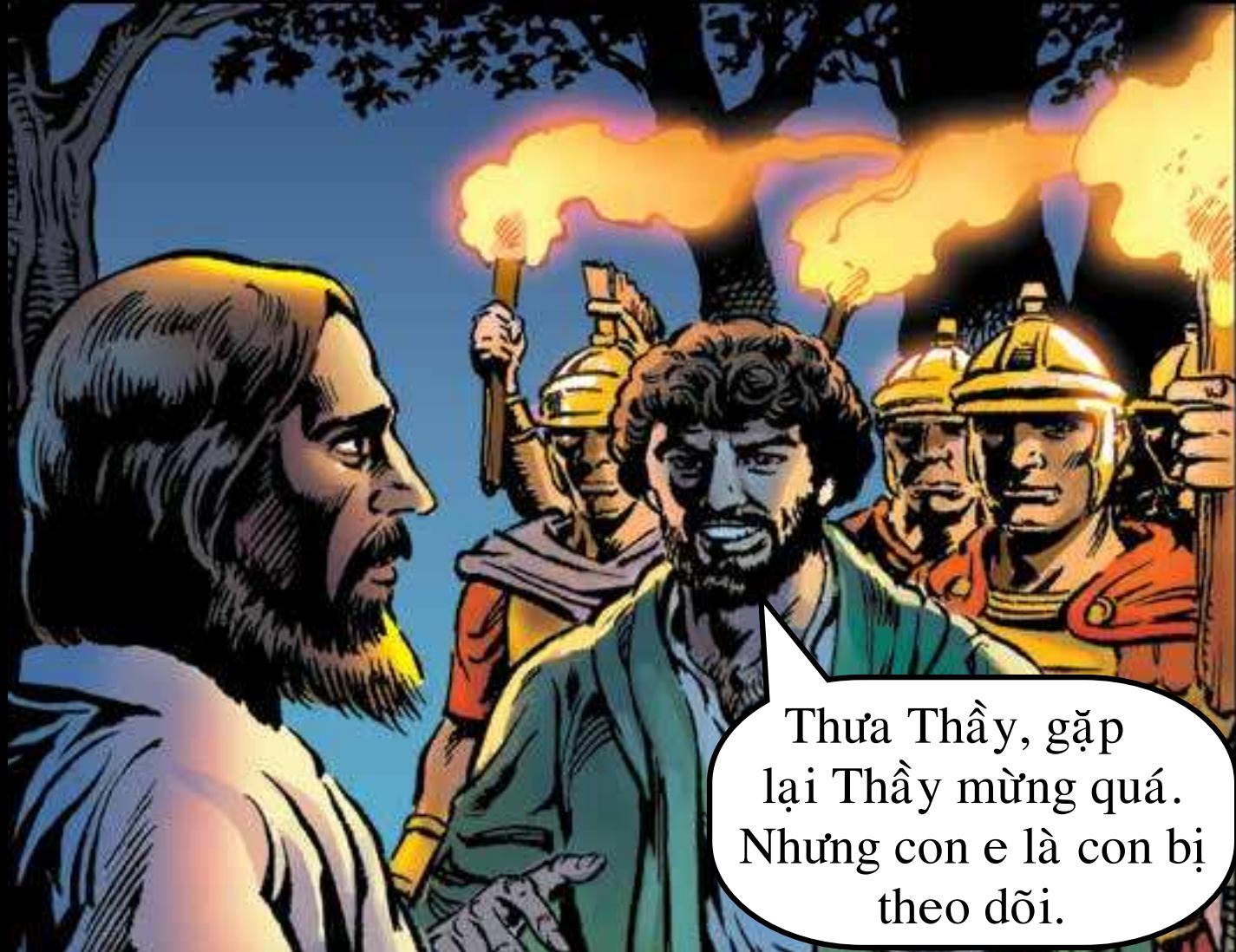
Hãy đứng  
dậy, Giu-đa đưa con  
của sự chết đang đến  
để phản Ngài.



Lạy Cha,  
vì việc này mà Con  
đến thế gian.



Các con ngủ à. Các con  
không thể thức canh cho Ta một giờ  
sao? Dậy đi, Ta đã bị phản trong  
tay những kẻ tội lỗi.



Thưa Thầy, gấp  
lại Thầy mừng quá.  
Nhưng con e là con bị  
theo dõi.



Giu-đa,  
con lấy cái hôn mà  
phản Ta sao?



Giu-đa!

đồ phản bội đê  
tiện!

Này, các  
ông tìm ai?

Giết hết  
kẻ nào dám  
chống lại.

MA-THI-Ơ 26:40, 45-50; GIĂNG 12:27, 18:1-4



Giê-xu người  
Na-xa-rét.

Là  
Ta đây.



Những tên lính sợ  
Chúa Giê-xu và  
ngã lăn ra đất.



Hắn đó, tụi  
bây sợ gì chứ,  
bắt hắn!

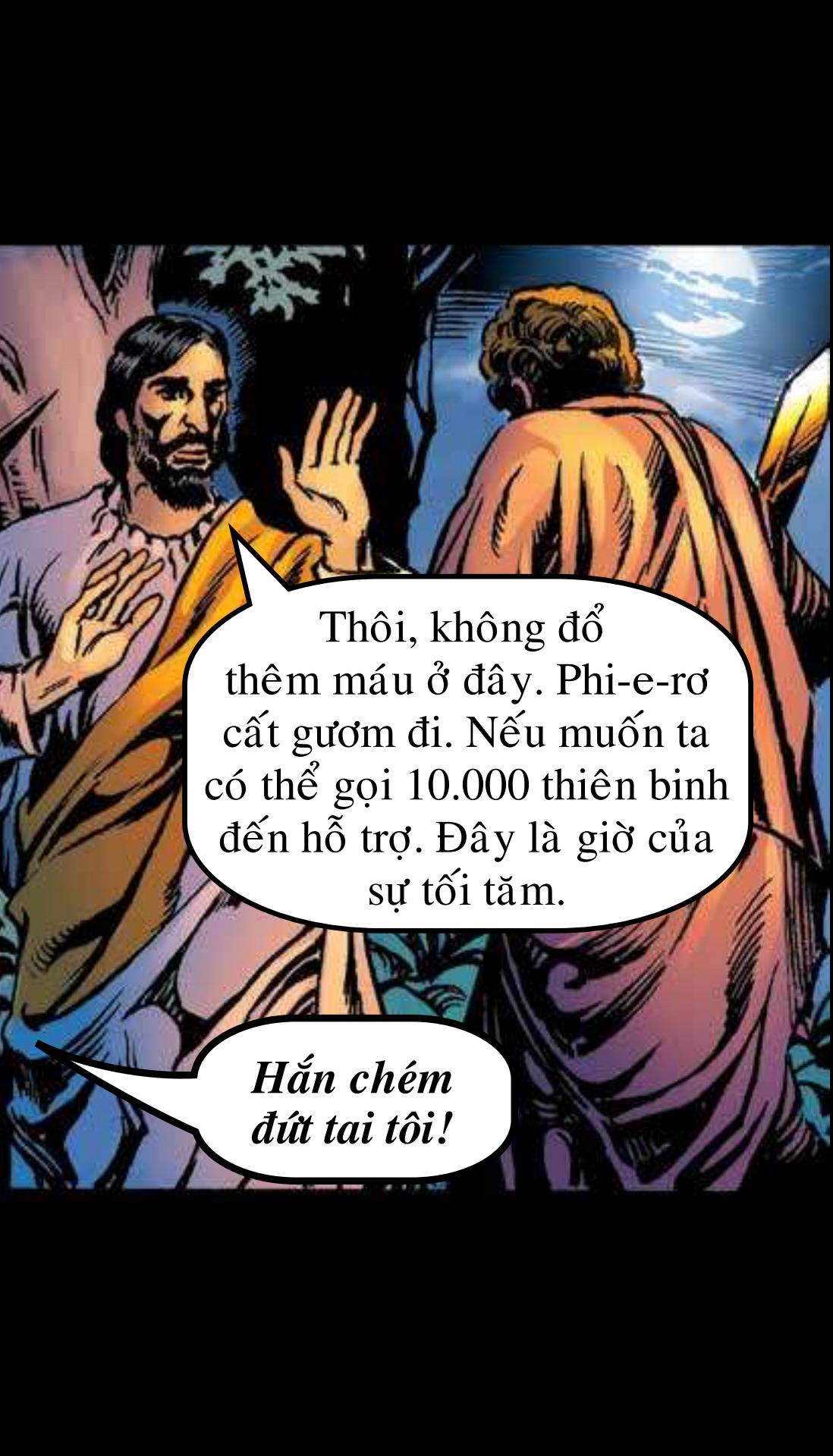


*Mầy chẳng bắt  
được Thầy ta đâu.*

# Soet!

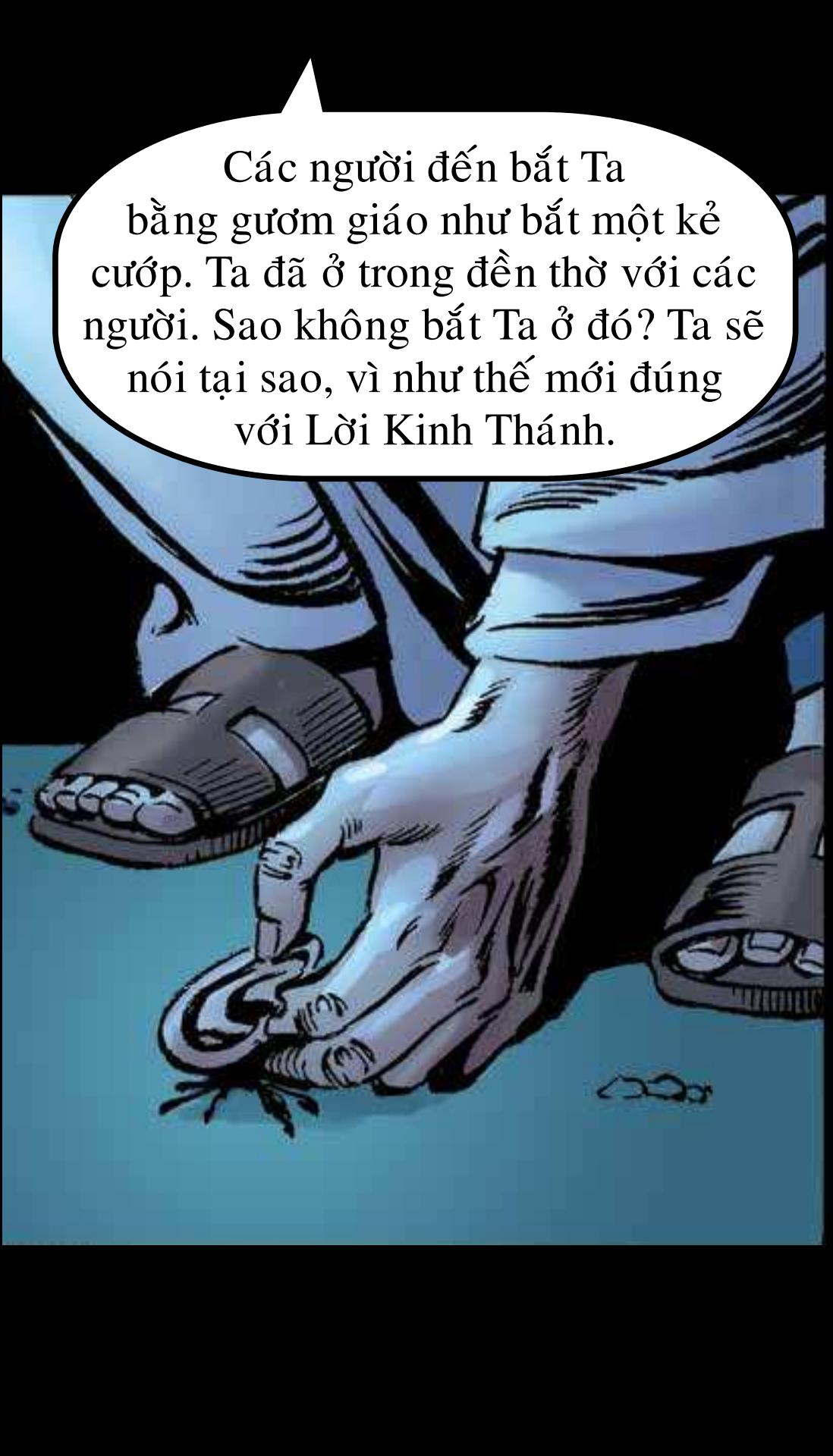
Á á á á!

GIĂNG 18:4-6 , 10



Thôi, không đổ  
thêm máu ở đây. Phi-e-ro  
cất gươm đi. Nếu muốn ta  
có thể gọi 10.000 thiên binh  
đến hỗ trợ. Đây là giờ của  
sự tối tăm.

*Hắn chém  
đứt tai tôi!*



Các người đến bắt Ta  
bằng gươm giáo như bắt một kẻ  
cướp. Ta đã ở trong đền thờ với các  
người. Sao không bắt Ta ở đó? Ta sẽ  
nói tại sao, vì như thế mới đúng  
với Lời Kinh Thánh.



*Xin Chúa  
cứu con!*



Nào, tốt  
như cũ nhé.



Ta chính là  
người các ông muốn bắt,  
đừng chần chờ hãy bắt Ta  
và để cho những người  
khác đi.



Phép lạ! Ngài  
chữa lành tôi!  
Ngài chữa lành  
tai tôi!



*Bắt chúng!  
Bắt hết! Không  
để thằng nào chạy  
thoát!*

Các  
môn đệ  
chạy trốn  
vào bóng  
đêm.

Chúng ta cùng đi.

MA-THI-Ô 26: 52-57; MÁC 14:51-52;  
LU-CA 22:50-51

A comic book panel showing a man with a beard and long hair, wearing a purple robe, looking down with a serious expression. He is holding a sword hilt. A speech bubble originates from his mouth. The background is dark with some foliage.

Cứ đi, họ muốn  
đến đó trước khi  
dân chúng biết.

Người ta đem Chúa Giê-xu  
đến chỗ các thầy tế lễ và  
những kẻ làm chứng tụ họp.

Người ta đã báo  
cáo với ta rằng ông tuyên bố  
mình là Đấng Mê-si và gọi Đức  
Chúa Trời là Cha. Ông nói rằng  
mình không phải từ thế giới  
này. Ông là ai?

Ta đã dạy  
dỗ trong nhà hội và trong  
đền thờ. Ta không dạy ở nơi bí  
mật. Sao ông lại hỏi Ta? Hãy  
hỏi những người đã nghe Ta.  
Họ biết Ta nói gì.



**B López!**

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, Jesus, shown from the side with long dark hair and a beard, looks towards the right. He is wearing a simple white robe. On the right, a man dressed in a purple robe with a gold sash and a red tunic underneath is gesturing with his hands while speaking. A speech bubble originates from him.

Ong không  
được trả lời thầy  
trưởng tế như vậy.

Nếu Ta nói  
sai, hãy nêu ra bằng  
chứng. Nhưng nếu Ta  
nói phải, tại sao anh  
đánh Ta?



Đưa những  
người làm chứng  
nghịch người này  
vào.

GIĂNG 18:19-23



Ong ấy bảo sē  
phá đền thờ rồi xây lại trong ba ngày  
mà chẳng cần dụng tay vào.

Không phải,  
ông ta nói hẽ ai  
phá thì ông ấy sē  
xây lại.

Các anh không có ở  
đó. Chính tôi thấy ông ấy chỉ vào  
mình khi nói sē huỷ phá đền thờ.  
Tôi nghĩ ông ta đang nói chính thân  
thể ông ấy sē bị huỷ diệt.



Tức cười quá. Làm thế nào ông ấy dựng lại thân thể mình trong ba ngày chứ?

Tôi không biết. Thế làm sao ông ấy dựng lại đền thờ trong ba ngày?



Ong có nghe mọi  
người tố cáo không? Ông  
có muốn tự bào chữa cho  
mình không?

Đức Chúa Giê-xu  
vẫn giữ im lặng.



*Thằng khùng  
đó không dám trả  
lời.*

Nhân danh Chúa  
hằng sống ta ra lệnh cho ngươi  
hãy trả lời ngươi có đúng là Đấng  
Christ, Con của Đức Chúa Trời  
hằng sống.



Ta là Con của Đức  
Chúa Trời. Và các ông sẽ thấy  
Ta ngự bên phải Đấng Toàn  
Năng và đến trên mây trời.



Chúng ta không cần người  
chứng nào nữa. Chính tai chúng ta  
đã nghe hắn nói. Hắn phạm thượng  
dám công bố mình là Con Đức  
Chúa Trời. Hắn đáng chết!

Bịt mắt hắn, và  
chúng ta sẽ thấy hắn  
là loại tiên tri nào.

Thầy tế lễ đã xé áo cho  
biết ông rất giận dữ.

MA-THI-O 26:59-65



Xem hắn có nói  
tiên tri không.

Đánh hắn! Hắn phá  
hoại việc buôn bán của  
tôi trong đền thờ.

Hãy để hắn  
làm phép lạ.



*Đánh nữa đi!*

**B López!**

Kìa, hắn  
yếu xiù à!

**B López!**

Hãy nói  
tiên tri xem ai  
đánh mày. Tao  
tưởng mày là  
tiên tri chứ.

Hãy chữa vết thương  
của ngươi đi. Tụi tao  
muốn thấy phép lạ.

Trong khi đó, bên ngoài đền thờ, Phi-e-ro đi theo Chúa từ xa.

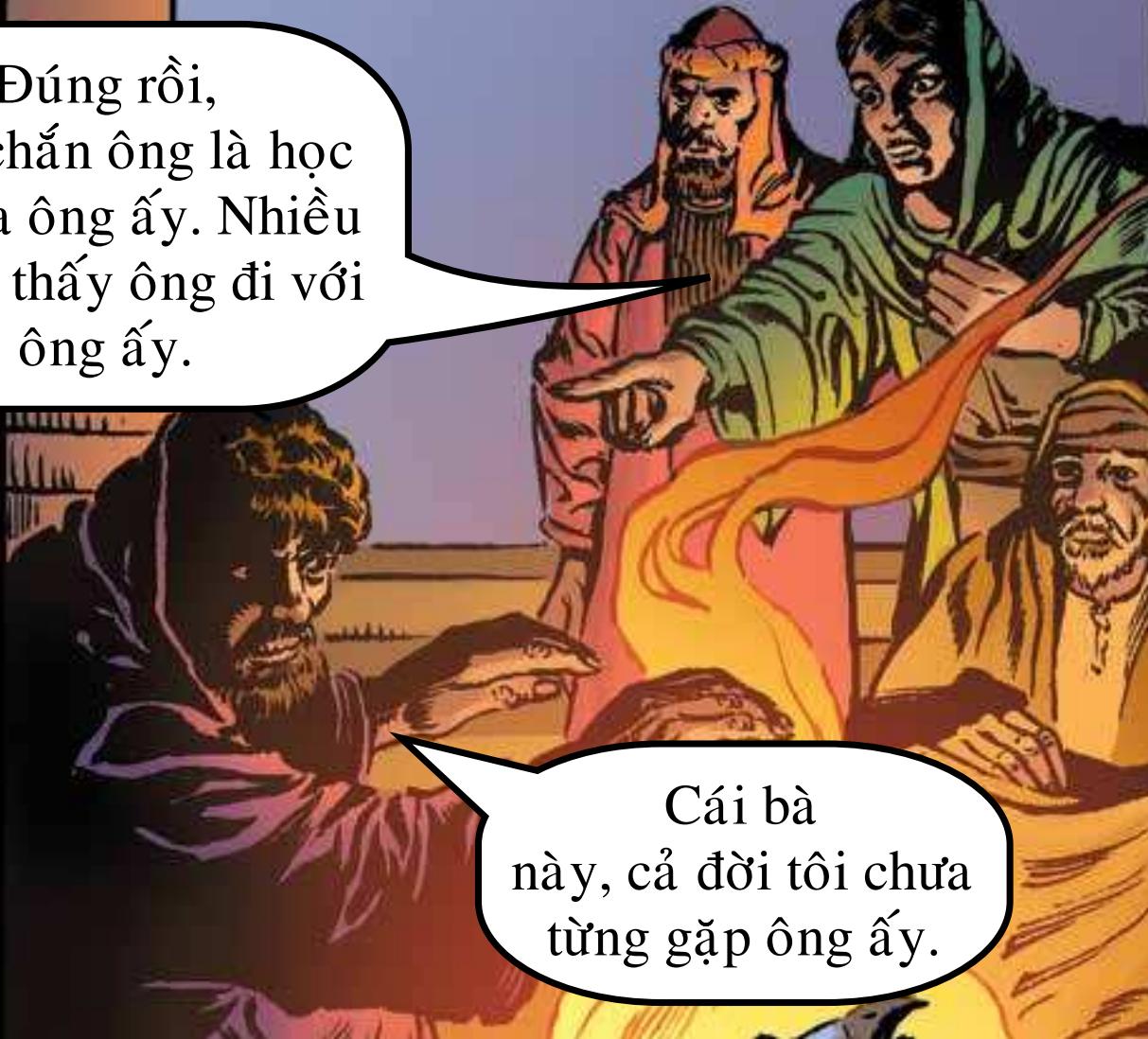
Tôi biết ông! Tôi thấy ông đi với ông Giê-xu đó. Ông là học trò của ông ấy, phải không?



Tôi không biết Giê-xu. Tôi chỉ đến xem chuyện gì thôi.



MA-THI-Ơ 26:67-70; LU-CA 22:64-65



Đúng rồi,  
chắc chắn ông là học  
trò của ông ấy. Nhiều  
lần tôi thấy ông đi với  
ông ấy.

Cái bà  
này, cả đời tôi chưa  
từng gặp ông ấy.

Ó ò o o o o, ó ò o o o o  
ó ò o o o o, ó ò o o o o



Gà gáy sớm  
hơn, phải thế không?

Họ đang đưa ông ta ra. Hình  
như họ đã đối xử tệ với ông ấy.



MA-THI-Ô 26:71-75, 27:1-2; LU-CA 22:58-62, 23:1

Phi-e-ro nghe  
tiếng gà gáy  
và nhớ lời của  
Chúa Giê-xu  
rằng trước  
lúc gà gáy  
hai lần, ông  
đã chối Chúa  
ba lần. Ông  
rất xấu hổ vì  
sự hèn nhát  
của mình.



*Bắt con mèo chín  
đuôi cho hắn.*

Lạy Chúa, con  
đã làm gì. Đúng như  
Thầy nói, con đã chối  
Thầy ba lần. Sao lại như  
vậy? Tại sao Ngài phải  
chịu khổ như thế?

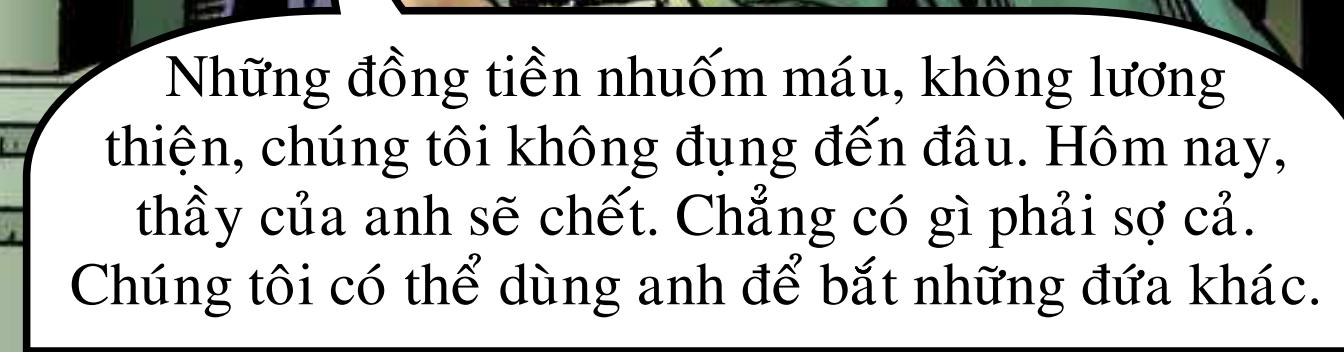
Nhanh  
lên, kéo trời  
sáng.

Lạy Cha, ban  
sức cho con.



Anh muốn cái gì?  
Chúng ta chưa trả đủ tiền để anh  
phản thầy mình sao?

Tôi đã đổi ý. Hãy thả Thầy  
tôi ra, tôi sẽ trả lại tiền.



Những đồng tiền nhuốm máu, không lương  
thiện, chúng tôi không đựng đến đâu. Hôm nay,  
thầy của anh sẽ chết. Chẳng có gì phải sợ cả.  
Chúng tôi có thể dùng anh để bắt những đứa khác.



Ông hãy  
giữ lại tiền. Tôi không  
cần. Tôi không thể sống  
vì tội lỗi của mình.



Ma-thi-ơ 27: 3-6



Ta không  
thể sống nổi.



Lạy  
Chúa, xin tha  
cho con.

Sao tôi  
không thể đè nén  
được lòng tham muộn  
của mình?





Có lẽ chết tôi  
mới được yên.





Tôi thấy  
nhưng chẳng thể  
làm gì để ngăn  
cản hắn ta.

Nhanh lên,  
chúng ta phải bỏ  
hắn xuống, may  
ra còn sống!

A stylized illustration depicting a figure engulfed in fire. The figure is shown from the waist up, wearing a dark, flowing robe. Their head is tilted back, eyes closed, and mouth open as if screaming or in agony. The figure's hands are raised, with fingers spread, adding to the sense of torment. The background is filled with swirling, orange and red flames of various sizes, creating a chaotic and hellish atmosphere. The overall style is graphic and dramatic.

Nhưng ngay lúc họ trèo lên  
cây, linh hồn của Giu-đa đã  
bị ném vào lửa địa ngục.



Lúc thả hắn  
xuống. Anh đỡ lấy  
kẻo hắn rơi xuống  
khe nhé.

MA-THI-O 27:5



*Hắn roi  
mạnh quá!*





Các ông đem đến cho ta cái gì thế? Một kẻ tà giáo khác hả? Đem hắn đi và xử theo luật của các ông.



Hắn đáng chết nếu không chúng tôi đã chẳng giải hắn đến cho Ngài. Ngài đã tước quyền ném đá những kẻ báng bổ, nên chúng tôi phải đến đây xin phép của ngài.

Hắn phạm tội gì?



Hắn tuyên  
bố mình là  
vua.

Anh là vua  
Do-thái à?

Vương quốc của Ta chẳng  
ở thế gian này. Nếu như vậy, tôi  
tớ của Ta đã chiến đấu để bảo vệ  
mạng sống của Ta.



Vậy  
anh là vua ư?



Ta đến  
thế gian này để làm  
chứng về lẽ thật. Người  
nào có lẽ thật sẽ nghe  
lời Ta nói.



Hắn  
không phạm tội gì  
đáng chết. Các ông  
muốn ta làm gì với  
hắn hả?

Đóng đinh hắn!  
Đóng đinh hắn!

Đưa hắn đi  
rồi đánh hắn.

MA-THI-Ơ 27:8; MÁC 15:14; LU-CA  
23:1-4; GIĂNG 18:29-38; CÔNG VỤ 1:18



Liếm  
mấy cái?

Họ nói đánh  
hắn tối đa, 39  
cái.

Chúng ta sẽ  
biết ông thầy này dẻo  
dai cỡ nào.

Con mèo chín đuôi là một cái roi có cán bằng gỗ, dài khoảng 4m gồm chín sợi da bện lại, đầu mỗi sợi dây da khoảng 1m có gắn những viên đá nhọn, hoặc những mảnh xương hay móc sắt.

Aaaaa!!

Mạnh  
lên!

Vút!

Hắn  
không van  
xin gì cả.

Có thể hắn  
sẽ chết và chúng ta  
kết thúc bằng phép  
lạ của hắn.

Bạn  
của hắn  
đâu hết  
rồi?



Ba mươi lăm

Ba mươi sáu

Ba mươi bảy

Ba mươi tám

Ba mươi chín

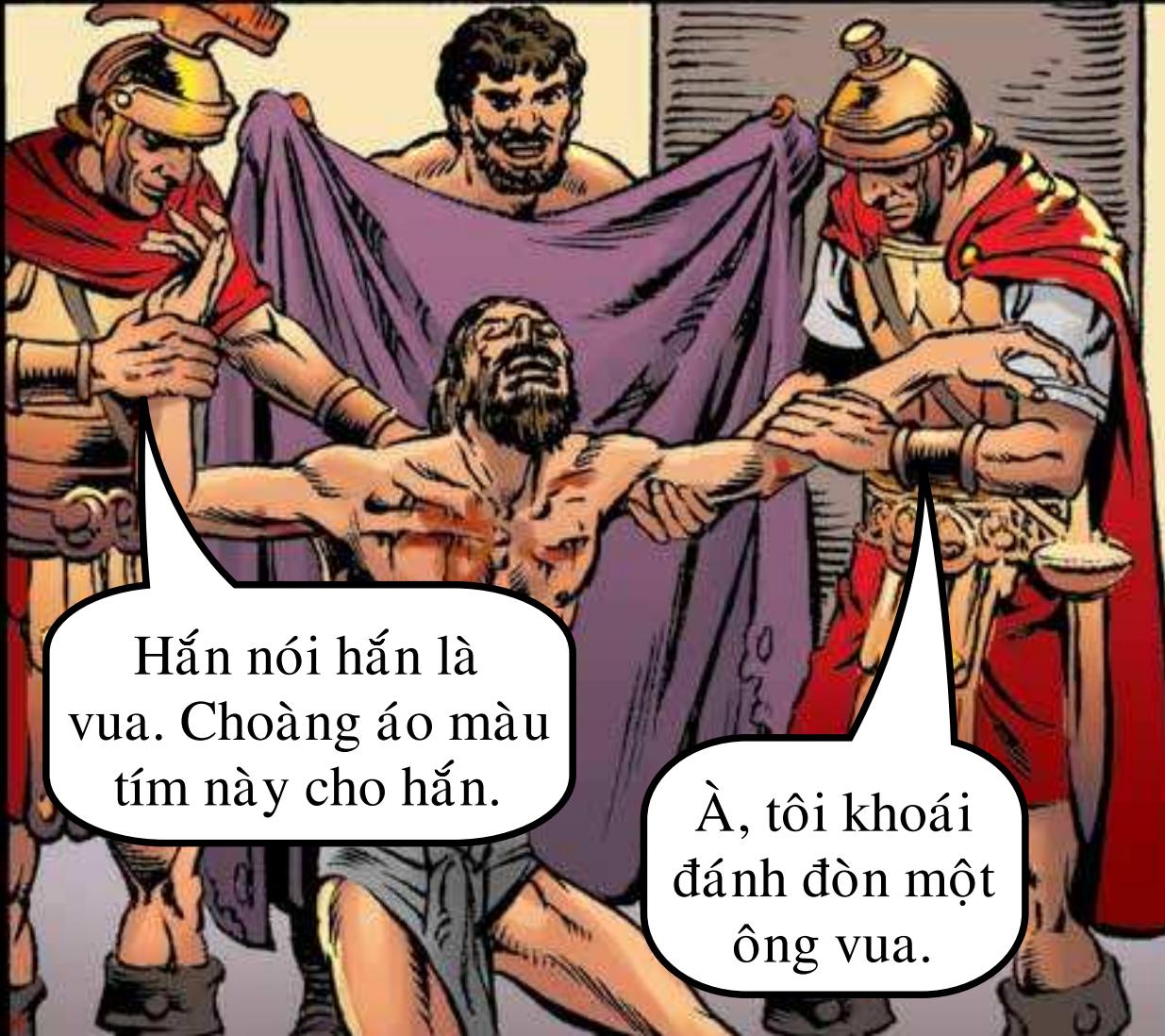
LU-CA 23:11; GIĂNG 19:1



*Lưng hắn  
nát bét!*



Vua phải có vương  
miện chứ



Hắn nói hắn là  
vua. Choàng áo màu  
tím này cho hắn.

À, tôi khoái  
đánh đòn một  
ông vua.



Ha ha ha,  
cái này sẽ thành vương  
miện đẹp.

Hụ!

Ê, đại đế,  
cầm lấy vương  
trượng Ha Ha Ha!

Đội vương miện  
cho hắn rồi buộc  
lại.



Chúng tôi tôn  
vinh ngài vua  
của thế giới.

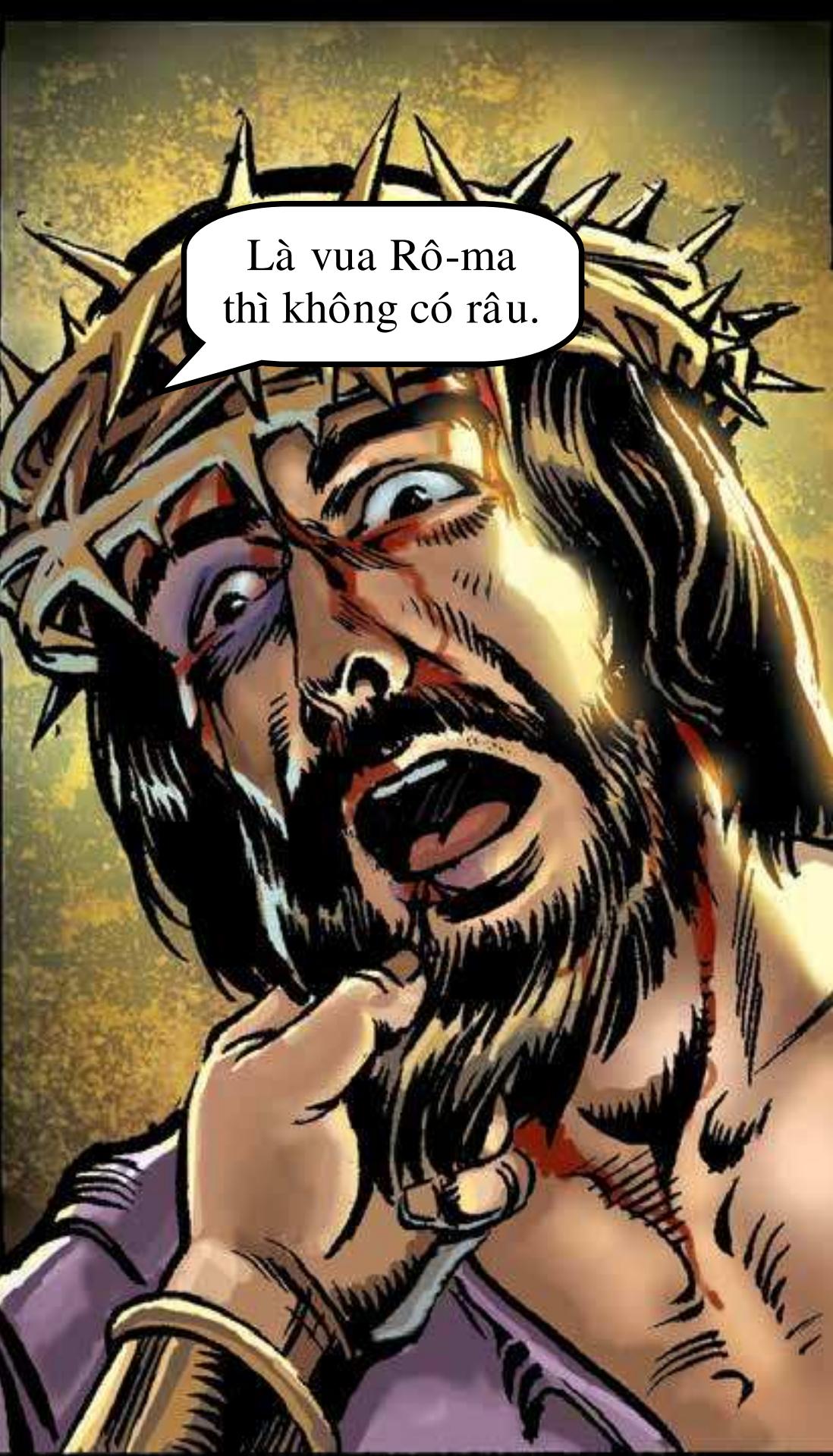
Á aaaa!

Nào,  
đứng thẳng lên.

Bệ hạ, nhận  
vương trượng của  
ngài.

Ha ha,  
vua vạn vạn  
tuế!

Này, chỉ  
đến lúc hoàng hôn nếu  
hấn may mắn .



Là vua Rô-ma  
thì không có râu.



Bây giờ  
hắn giống  
vua hơn.



Hắn chẳng  
hề van xin. Giải  
hắn về cho  
Phi-lát.

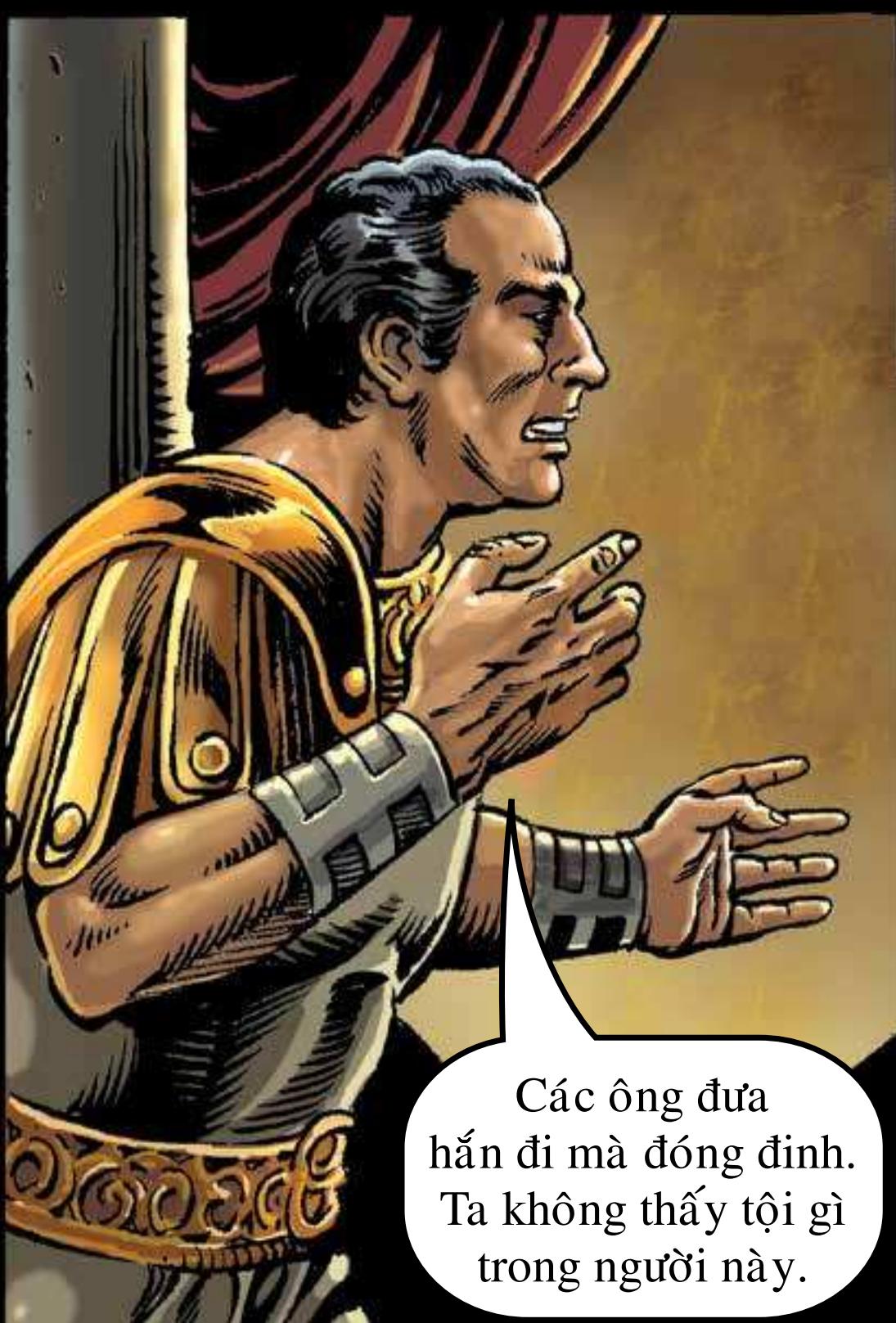


Hãy giữ vua  
của các ông.

Chúng  
tôi không có  
vua nào ngoài  
Sê-sa.

Hãy nhìn  
người này. Các  
ông muốn ta làm gì  
với hắn?

*Đóng đinh hắn,  
đóng đinh hắn!*



Các ông đưa  
hắn đi mà đóng đinh.  
Ta không thấy tội gì  
trong người này.



Ngài nói  
hắn không có tội hả ?  
Hắn tuyên bố là con  
Đức Chúa Trời.



Con Đức  
Chúa Trời? Đưa  
hắn lại đây.

LU-CA 23:13-22; GIĂNG 19:4-8

Mi là ai? Tại sao  
không trả lời ta? Mi không biết ta  
có quyền bắt mi phải chết à?

Ông sẽ không có  
quyền nếu Cha Ta không  
ban nó cho ông .

Ta bảo với các ông. Ta không thấy tội gì trong người này. Ta sẽ thả hắn.

Nếu ngài thả hắn, ngài không phải là bạn của sê-sa.

Đưa hắn đi, muốn làm gì thì làm. ta sẽ viết cáo trạng luận tội hắn. nhưng ta vô tội về huyết của người này.

Đóng đinh hắn,  
Đóng đinh hắn!



*Đóng đinh kẻ  
mạo danh.*

Nào, phép lạ  
của mày đâu?

MA-THI-ƠU 27:24; GIĂNG 19:9-17



Tôi nghĩ là hắn  
chịu hết nổi rồi.

**BỐP!** *Kịch!* **Kịch!**



Đứng lên, hay  
là để tao phải đánh.

Ê, hãy vác  
giùm thập tự giá  
giùm hắn coi.

Sao là tôi?

Ông ấy  
đã làm gì?

Ông ấy yêu thương  
mọi người.



Oi Giê-xu, chúng tôi buồn quá.

Hỡi con gái Giê-ru-sa-lem, đừng khóc cho Ta. Hãy khóc cho bản thân và con cái các con, vì sẽ có lúc mọi người ở Giê-ru-sa-lem phải đi trốn trong sợ hãi và cầu xin được chết.



Chúa Giê-xu vác thập giá đến pháp trường. Trong ngày đó, cũng có hai tên cướp của giết người vác thập giá của chúng.

Nhiều người yêu mến  
Chúa Giê-xu và kính  
trọng Ngài, nhưng họ quá  
sợ không dám lên tiếng.

MA-THI-O 27:32; LU-CA 23:26-33



Này, uống  
đi, nó sẽ giảm  
đau đây.

Không, Ta phải  
làm theo ý Cha.

Hắn vẫn  
tưởng mình là Con  
Đức Chúa Trời.



Căng  
hấn ra.

Đem búa và  
đinh lại đây.



Nào, giữ thật  
chặt nhé. Cái đầu tiên  
khó đấy. Các anh phải giữ  
thật chặt cho đến khi đinh  
xuyên qua xương và dính  
chặt vào gỗ đấy.



*Không!  
Con tôi!*

**Kịch! Kịch!**



Tại sao anh  
cho rằng hắn tưởng  
mình là Con Đức  
Chúa Trời?

Mấy lời tiên tri  
xưa rích đó, ai biết  
được?

MA-THI-Ơ 27:33-34



Giữ hai  
chân thật chặt.  
Thường phải  
đóng mẩy búa  
đinh mới xuyên  
qua xương.



Ma-ry ôi, tôi  
không tin mình có thể  
chịu nổi.

Giúp tao một  
chút coi, đồ lợn  
lười biếng.

Kéo lên, mây  
thẳng ngốc.

Giúp tao một chút  
coi, đồ lợn lười biếng.



LU-CA 23:32-34



Kinh Thánh tiên đoán rằng  
người ta sẽ chia áo này và  
đánh bạc để lấy cái kia.



Nhiều điểm  
nhất, thắng hết.

Kìa Lê-Ô,  
máu nhỏ lên người  
anh đó.



Hắn  
cứu người khác, nhưng  
không thể tự cứu mình.

Ê, Giê-xu, mà y nói phá  
đền thờ đi sẽ xây lại trong ba ngày. Vậy hãy  
tự cứu mình ra khỏi thập giá này đi.

Này Đấng  
Cứu Thế, Vua Y-sơ-  
ra-ên, hãy xuống khỏi  
thập tự giá để chúng  
tôi thấy và tin.

**Đồ lừa đảo!**

Hắn tin Đức Chúa  
Trời có thể giải cứu hắn.  
Nào Chúa hãy giải cứu  
hắn, xem hắn đang vui  
mừng trong Chúa kìa.

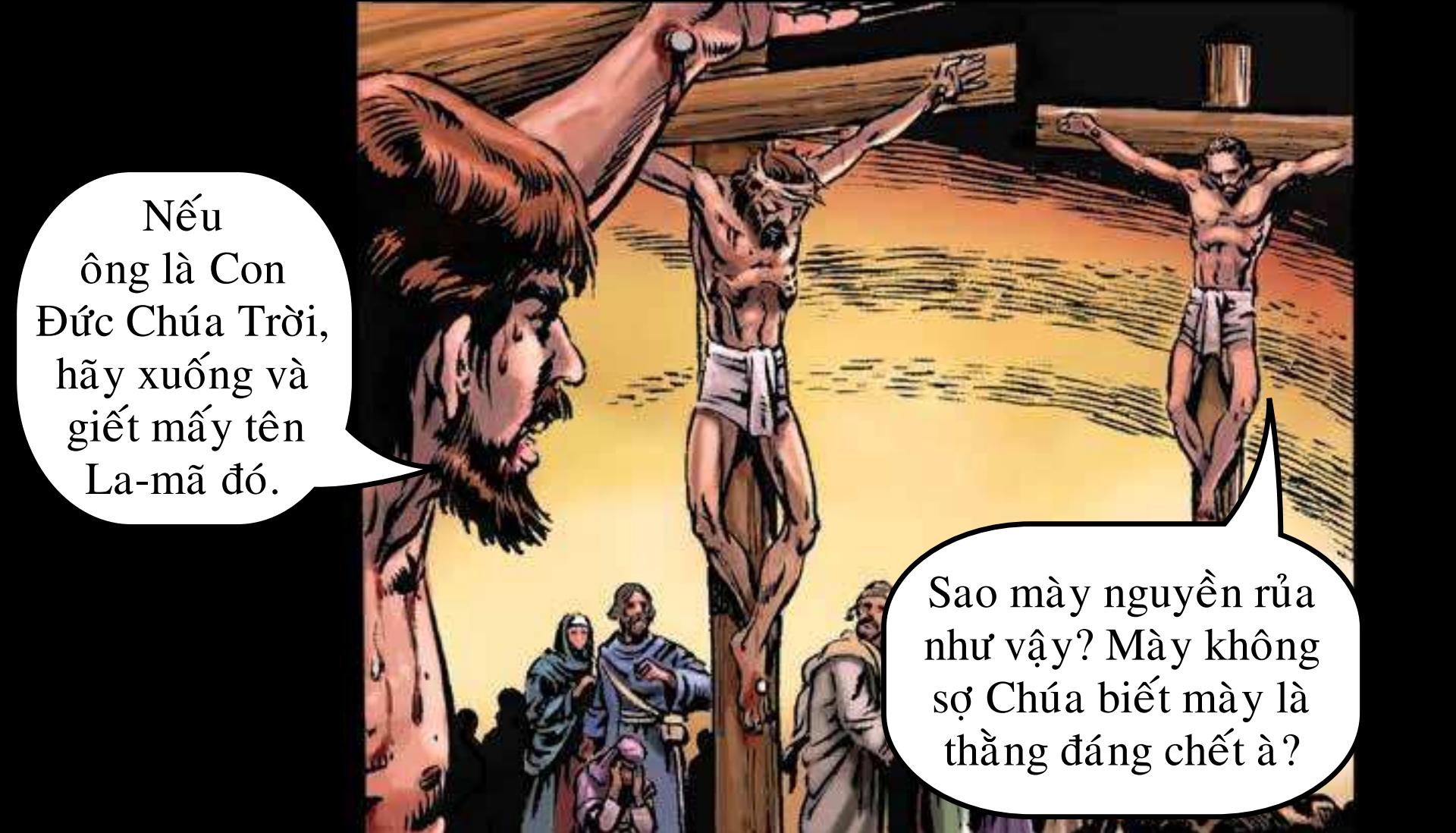
THI-THIỀN 22:18; MA-THI-O 27:39-43; GIĂNG 19: 23-24



Này, uống  
đi sẽ đỡ đau đớn.



Không.



Nếu  
ông là Con  
Đức Chúa Trời,  
hãy xuống và  
giết mày tên  
La-mã đó.

Sao mà y nguyễn rủa  
như vậy? Mày không  
sợ Chúa biết mày là  
thằng đáng chết à?



Chúng ta  
đáng chết lắm, nhưng  
Giê-xu này chẳng  
làm gì sai cả.

Giê-xu,  
khi vào nước Ngài  
xin nhớ đến con.



Hôm nay,  
con sẽ ở với Ta  
trong Ba-ra-đi.



Giăng,  
hãy chăm sóc  
mẹ của Ta.

Vâng.

Ôi, Giê-xu,  
tại sao?

LU-CA 23: 36-43; GIĂNG 19:25-27



Lúc Chúa Giê-xu bị treo trên thập tự,  
bầu trời tối đen độ ba giờ. Đó là giờ của  
sự tối tăm. Con Người Giê-xu Christ  
đang chết vì tội lỗi của cả thế giới.

Lúc gánh nặng tội lỗi chất hết  
lên Giê-xu, Ngài kêu lên:



Chúa ôi, Chúa ôi,  
sao Ngài bỏ Con?



**Chúa làm cho Ngài bị tội vì chúng ta.**

MA-THI-Ô 27:45-50; LU-CA 23:44-46; GIĂNG 19:30; 2 CÔ-RINH-TÔ 5:21

Lạy Chúa, Con  
xin giao linh hồn  
trong tay Cha.

*Đã hoàn tất!*

Giăng, Ngài  
chết rồi, ta không  
thể tin được Ngài  
đã chết rồi!

Và Ngài  
đã chết.



Thình lình, một trận  
động đất rất mạnh.

Giê-xu, vua  
Do-thái, Ngài  
chính là người làm  
phép lạ.

Gì vậy?  
Trước thì bầu trời  
tối đen, giờ thì đất  
rung chuyển.

Không  
phải ông ấy làm  
phép lạ đâu, ông  
ấy chết rồi.



Trời lại  
sáng, một ngày lạ lùng.

Đúng rồi,  
chỉ xảy ra ngay khi  
người này vừa chết.



Người này  
thật là con đức  
chúa trời.

Chúng ta được lệnh đập gãy chân của họ. người ta muốn họ chết và được tháo ra khỏi thập tự giá trước khi trời tối. mai là ngày lễ của họ.

Việc này đã được nói trước, Ngài sẽ chết trên thập tự giá nhưng không gãy một cái xương nào. Và đúng như vậy.



Khỏi cần đập chân người này.  
Ông ta đã chết. Anh không biết ông ấy ấy  
nói gì trước khi chết hả? Ông ấy xin Cha tha thứ  
chúng ta đã xử tử ông ấy. Người ta bảo tôi ông  
ấy là người thánh đã làm nhiều phép lạ.



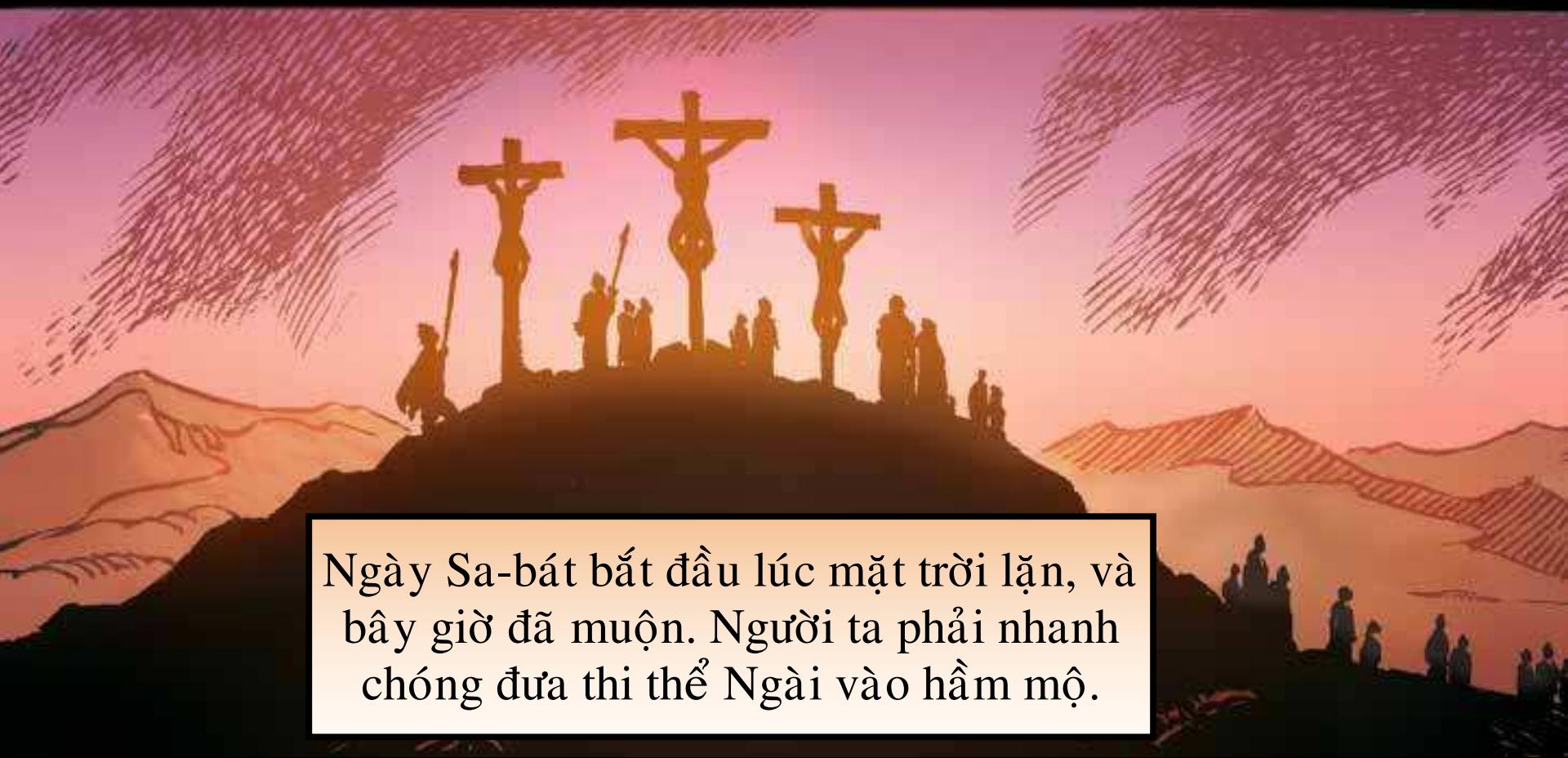
Những người lính đã bỏ qua Chúa Giê-xu đến đánh gãy chân tên cướp.

THI-THIÊN 34:20; XA-CHA-RI 12:10; MA-THI-O 27:54; GIĂNG 19:  
31-37



Ít ra,  
người ta đã không  
đánh gãy chân  
của Ngài.

Mẹ Ma-ry, con sẽ  
tìm người giúp để chuẩn  
bị chôn cất Ngài.



Ngày Sa-bát bắt đầu lúc mặt trời lặn, và  
bây giờ đã muộn. Người ta phải nhanh  
chóng đưa thi thể Ngài vào hầm mộ.

Giô-sép, một người giàu không phải là một trong mươi hai môn đệ, tự nguyện dâng hầm mộ của mình để chôn cất Chúa Giê-xu.





<https://goodandevilbook.com/>